
El Hablaganados 304: ¿Se le olvidó a ud. su fecha de rotación?

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado
Servicio de Extensión de NDSU
Traducción por Dr. John S. Ballard,
Dickinson State University

La comprensión de los sistemas de pastoreo y el manejo de pradera es crítica para la operación de ganado. El otro día, cuando manejaba a chequear algunos de los animales del Centro de Investigación de Extensión Universitaria de Dickinson, visité un sitio de pastoreo más viejo. El manejo de pastoreo era una de las metas originales de la misión del Centro.

Los archivos, o por lo menos los ficheros, están llenos de datos. Hay numerosos informes escritos por máquina y una abundancia de discusiones. Pero, a veces un buen recuerdo visual ayuda.

El Centro tiene dos terrenos al noroeste que formaban parte de los estudios de pradera hace varias décadas. Implementaron dos escenarios. Intentaron mejorar el primer sitio de pastoreo por medio de la aplicación de fertilizantes y para el segundo sitio no intentaron nada. Ha pasado el tiempo y se han archivado los pensamientos originales. El visitar estos dos sitios hoy le recordaría a uno cómo las recomendaciones incorrectas impactan la pradera nativa.

El segundo sitio, que era el “sitio de control”, todavía es un terreno de pradera nativa. El primer sitio esencialmente se ha convertido a la hierba doméstica donde hay sólo restos de las hierbas nativas. (La productividad de varios sistemas de pastoreo se puede encontrar en el sitio de red del Centro en www.ag.ndsu.nodak.edu/dickinson/, pero a veces una sencilla mirada refrescante provee la chispa de interés para la administración de las praderas.)

Las hierbas de estación fría y las de verano o de estación caliente son distintamente diferentes. Ambos requieren tener programas de pastoreo efectivos. Los sistemas alternativos pueden crearse, pero las praderas originales y nativas de las Praderas Grandes superiores eran, y todavía son, el sueño del productor del ganado.

La utilización indebida de este recurso les cuesta al productor actual y a los productores que lo siguen. Las estrategias de pastoreo eficaces utilizan el ganado porque el ganado hacen mucho para la salud de las praderas. Esto es lo esencial.

En el Centro, para el ganado la estación de pastoreo comienza en mayo por estas partes. El medio ambiente norteño produce una cantidad enorme de la hierba de estación fría y del forraje de estación fría abundante para las vacas madres y sus becerros nuevos.

Cuando se las administra correctamente, los pastos de estación fría proveen un hogar excelente para una operación ganadera antes de poner el ganado en libertad en la pradera nativa. En el Centro de Investigación de Extensión Universitaria de Dickinson, se soltaron las vacas en un pasto de trigo

de cresta, una hierba nativa, el segundo de mayo y se quedaron allí hasta el 30 de mayo. Las cuatro semanas de pastoreo de hierba de estación fría constituyeron un arranque rápido para la estación de pastoreo de verano.

Al tanto que hace planes para la estación de pastoreo de verano, los sistemas efectivos de pastoreo ayudarán no sólo para la cosecha de un becerro gordo, pero también ayuda a mantener la pradera en condiciones máximas por los siglos venideros. Las fechas son claves, así también las tasas de soltar el ganado al pastar apropiadas para el sitio.

Este año hemos comenzado a pastorear en la pradera nativa el 30 de mayo, cuando esas parejas de vaca becerro que forman parte del sistema de pastoreo rotacional se movieron a su primer sitio de pradera nativa. Los mudamos a su segundo sitio rotacional usando el sistema de pastoreo rotacional el 14 de junio.

Ese ganado se rotará otra vez el 29 de junio al tercer sitio, al completar las primeras rotaciones el 14 de julio. Después del primer juego de rotaciones cortas a través de los tres sitios, esos tres sitios se usarán de nuevo por un período de aproximadamente 30 días para acabar la estación de pastoreo a mediados de octubre.

¿Está usted moviendo el ganado, administrando su forraje y haciendo planes para el futuro? Sea su respuesta la que sea, los sistemas individuales de pastoreo deben desarrollarse junto con un especialista por ponerse en contacto con el Centro o a otros profesionales en la administración de praderas.

Si uno todavía duda la influencia de administrar puede tener a lo largo para la pradera, visítenos y arreglaremos una excursión. La imagen verdadera no deja de ser la mejor.

Espero que usted encuentre todas sus etiquetas de oreja.

Sus comentarios siempre son bienvenidos en www.BeefTalk.com. Para más información, póngase en contacto con el North Dakota Beef Cattle Improvement Association (la Asociación de Mejoramiento de la Carne de Res de North Dakota 1133 State Avenue, Dickinson, ND 58601 o vaya a www.CHAPS2000.com en la Red Internet.

Fuente: Kris Ringwall, (701) 483-2348, ext 103,
kringwal@ndsuent.nodak.edu

Redactor: Rich Mattern, (701) 231-6136,
richard.mattern@ndsu.edu

**“Properly managed, rangelands
can be maintained at high levels
of production in perpetuity.”**

Llewellyn Manske, Ph.D.
Dickinson Research Extension Center

Did You Miss Your Rotation Date?

By Kris Ringwall
Extension Beef Specialist
NDSU Extension Service



Understanding grazing systems and grass management is critical to the cattle operation. The other day, while driving out to check some of the Dickinson Research Extension Center's cattle, I visited an older grazing site. Grazing management was part of the center's original mission.

The archives, or at least a lot of file cabinets, are filled with data. The printed reports are numerous and the discussion plentiful. But sometimes a good visual reminder is helpful.

The center has two pieces of ground northwest of the headquarters that were involved in range studies several decades ago. Two scenarios were tried. In pasture one, improvement was attempted by the application of fertilizer, while pasture two simply was left alone. Time has passed and the original thoughts have been filed away. Standing out on those sites today would remind us of how incorrect recommendations impact native range.

Pasture two, which was the "control pasture," is still a native grassland site. Pasture one has been essentially converted to tame grass where only remnants of native grass remain. (The productivity of various grazing systems can be found on the center's Web site at www.ag.ndsu.nodak.edu/dickins/, but sometimes a simple visual refresher helps spark the interest in managing rangelands.)

Cool-season grasses and summer warm-season grasses are distinctly different. Both are required to have effective grazing programs. Alternative grazing systems can be created, but the original native upper Great Plains prairies were, and still are, a cattle producer's dream.

Improper utilization of this resource costs the current producer and the producer(s) who follow. Effective grazing strategies utilize cattle because cattle do a pretty good job of keeping the grasslands healthy. That is the bottom line.

At the center, the grazing season starts in May, which is a great month for cattle in the upper Great Plains. The northern environment produces a large amount of cool-season grass and abundant cool-season forage for the mother cows and their new calves.

When managed correctly, cool-season pastures provide an excellent home for the cattle operation prior to turnout onto native range. At the Dickinson Research Extension Center, cows were turned out on crested wheat pasture on May 2 and remained there until May 30. The four weeks of grazing cool-season grass provided a jump-start for the summer grazing season.

As the summer grazing season is planned, effective rotation systems will help not only harvest a very heavy calf, but also keep the grasslands in peak condition for centuries to come. Dates are key, as well as proper stocking rates fitting the location.

This year the center started grazing native range on May 30, when those cow/calf pairs involved in a rotational grazing system were moved onto their first native range pasture. They were rotated to their second rotational pasture using the rotation grazing system on June 14.

The cows will be rotated again on June 29 to their third pasture, with the completion of the first round of rotations on July 14. Following the first round of short rotations through the three pastures, the three pastures will all be grazed again for approximately 30 days to complete the grazing season in mid-October.

Are you moving your cattle, managing your forage and planning for the future? Regardless of the answer, individual grazing systems should be developed in consultation with a specialist by contacting the center or other grassland management professionals.

If one still doubts the influence management can have on long-term grassland, stop by and we will arrange a tour. The real image is still worth a ton of words.

May you find all your ear tags.

Your comments are always welcome at www.BeefTalk.com. For more information, contact the North Dakota Beef Cattle Improvement Association, 1133 State Avenue, Dickinson, ND 58601 or go to www.CHAPS2000.com on the Internet. In correspondence about this column, refer to BT0304.